



Act 11.2

adr.	1	2	4	6	8	10	12	14	15	18	19	20	22	24	26	27	
V	-	V	cum	ascendisset	autem	Petrus	in	Hierosolymam	disceptabant	adversus	illum	-	qui	erant	ex	circumcisione	
5	quidem ergo petrus per multo tempore uoluit proficisci in hierosolyma et conuocauit fratres et confirmauit eos multum uerbum faciens per ciuitates docens eos quia et obuiauit eis et enuntiauit eis gratiam dī	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	quia	erant	de	circumcisione	fratres iudicantes
5 SCR	quidem ergo petrus per multo tempore uoluit proficisci in hierosolyma et conuocauit fratres et confirmauit eos multum uerbum faciens per ciuitates docens eos quia et obuiauit eis et enuntiauit eis gratiam dī	5 SCR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	quia	erant	de	circumcisione	fratres iudicantes
6	-	6	cū	ascendisset	at	petr'	-	ierolimā	disceptabāt	adu's'	illū	-	q'	erāt	ex	e'ccisione	-
32	-	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	-	50	cum	autem	ascendisset	petrus	in	hierosolyma	disceptabant	ad	eum	-	qui	-	ex	circumcisione	-
50 BEL	-	50 BEL	Cum	autem	ascendisset	Petrus	in	Hierosolyma	disceptabant	ad	eum	-	qui	-	ex	circumcisione	-
50 TI	-	50 TI	Cum	autem	ascendisset	petrus	in	hierosolyma	disceptabant	ad	eum	-	qui	-	ex	circumcisione	-
51	-	51	cum	ascendisset	autē	petr'	-	hierosolimis	disceptabant	aduersus	eū	-	q'	erant	ex	circumcisione	-
51 BEL	-	51 BEL	Cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierosolymis	disceptabantur	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
52	-	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	petrus igitur post multū t̄p̄ris uoluit ire iherosolimā et cōuocās fr̄es et cōfirmās egressus ē copiosū quoq' u' b̄ū faciens p̄ regiones docēs eos	54*	cū	ascendisset	-	-	-	iherosolimis	disceptabat	-	illū	hii	q'	ex	circūcisione	erāt	fr̄es
54^2	petrus igitur post multū t̄p̄ris uoluit ire iherosolimā et cōuocās fr̄es et cōfirmās egressus ē copiosū quoq' u' b̄ū faciens p̄ regiones docēs eos	54^2	cū	ascendisset	at	petr'	-	iherosolimis	disceptabat	adu'su'	illū	hii	q'	ex	circūcisione	erāt	fr̄es
54 BE*	Petrus igitur post multum temporis uoluit ire iherosolimam Et con uocans fratres et con firmans egressus est Copiosum quoque uerbum faciens per regiones docens eos	54 BE*	Cum	ascendisset	-	-	-	iherosolimis	disceptabant	-	illum	hii	qui	ex	circumcisione	erant	fratres
54 BE^2	Petrus igitur post multum temporis uoluit ire iherosolimam Et con uocans fratres et con firmans egressus est Copiosum quoque uerbum faciens per regiones docens eos	54 BE^2	Cum	ascendisset	autem	petrus	-	iherosolimis	disceptabant	aduersus	illum	hii	qui	ex	circumcisione	erant	fratres
55	-	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	petrus i' post multū t̄p̄is uoluit ire iherimā; et cōuocans fr̄es et cōfirmans eos egressus est copiosū q' v̄m̄ faciens p̄ r̄giones docens eos	58	cum	aūt	ascendisset	petrus	-	iōsō'a;	disceptabant	aduersus	i'm	-	qui	erant	ex	cūcum'e	-
59	-	59	Cum	ascendisset	autem	Petrus	-	ierosolymam	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
60	-	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	-	61	cum	ascendisset	autem	petr:	in	hierusō	disceptabant	adū:	illum	-	qui	erant	ex	circumciō	-
61 GW	-	61 GW	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierusolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circumciōne	-
62*	petrus igit' p' multū temporis uoluit ire hierusolimā & cōuocās fr̄s & cōfirmans egressus ē copiosum quoq' uerbū faciēs per regionem docens eos	62*	cum	ascendisset	aū	petr'	-	hierusolimam	disceptabant	aduers'	illum	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
62^2	petrus igit' p' multū temporis uoluit ire hierusolimā & cōuocās fr̄s & cōfirmans egressus ē copiosum quoq' uerbū faciēs per regionem docens eos	62^2	cum	ascendisset	aū	petr'	-	hierusolimam	disceptabant	aduers'	illum	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
63	-	63	cum	adisset	autem	petrus	-	ierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
67	-	67	cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierusalem	disceptabant	aduersus	illum	-	fratres	qui	erant	ex	circumcisione
69	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G*	-	G*	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolymam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
G^2	-	G^2	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolymam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
A	-	A	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolymam	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
I	-	I	cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illos	-	qui	erant	ex	circumciōne	-
F	-	F	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
S	-	S	cū	ascendisset	āū	p&r	in	hierusalem	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
N*	-	N*	cū	ascendisset	aūt	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	eū	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
N^2	-	N^2	cū	ascendisset	aū t	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
Π^F	-	Π^F	cū	ascendisset	aū	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	q	erant	ex	circūciōne	-
ρ^W	-	ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	-	Γ^A	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolimā	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circūciōne	-
Γ^M	-	Γ^M	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
μ^B	-	μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O*	-	O*	cum	ascendisset	autem	petrus	-	<ras.>	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
O^2	-	O^2	cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierosolymam	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
Z^M*	-	Z^M*	cum	ascendisset	aut	p&r	in	hierosolymam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
Z^M2	-	Z^M2	cum	ascendisset	aut	p&r	in	hierosolymam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-
Z^W	-	Z^W	cum	ascendisset	autem	p&r	in	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circumcisione	-



Z^C*	-	Z^C*	cum	ascendiss&	autem	p&rus	in	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Z^C2	-	Z^C2	cum	ascendiss&	autem	p&rus	in	hiervsolimā	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Z^P	-	Z^P	cū	ascendiss&	auf	p&rus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Q	-	Q	cum	ascendiss&	autem	p&rus	in	hierosolimā	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
M	-	M	cū	auf	ascendisset	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus <    >	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Θ^A*	-	Θ^A*	quum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolyma	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Θ^A2	-	Θ^A2	quum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolyma	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Θ^M	-	Θ^M	quum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
θ^V	-	θ^V	cū	ascendisset	auf	petrus	-	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
θ^B	-	θ^B	cū	ascendiss&	aū	p&rus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^E	-	Φ^E	cum	ascendiss&	autē	p&rus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^T	-	Φ^T	cū	ascendiss&	autē	p&rus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^M	-	Φ^M	cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^Z	-	Φ^Z	cum	ascendisset	-	petrus	in	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^G	-	Φ^G	cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^R	-	Φ^R	cum	ascendisset	auf	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^B*	-	Φ^B*	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hi<ras.>	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^B2	-	Φ^B2	cum	ascendisset	autem	petrus	in	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Φ^V	-	Φ^V	cum	ascendisset	autem	petrus	-	hierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Ψ^L	-	Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
σ^W	-	σ^W	cum	ascendiss&	aū	p&rus	in	hierusalem	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
σ^R	-	σ^R	cum	ascendiss&	aū	p&rus	in	hierusalem	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
σ^H	-	σ^H	cum	ascendiss&	auf	petrus	in	hierusalem	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
σ^U	-	σ^U	cum	ascendiss&	aū	p&rus	in	hierusalē	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
λ^M*	-	λ^M*	cum	ascendisset	autem	p&rus	in	hierosolimam	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
λ^M2	-	λ^M2	cum	ascendisset	autem	p&rus	-	hierosolimam	disceptabant	aduersus	eum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
λ^P	-	λ^P	cū	ascendiss&	autem	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^L	-	Λ^L	quū	ascendiss&	aū	petrus	-	hierosolimā	disceptabant	aduersus	eū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^H	-	Λ^H	quum	ascendisset	autem	petrus	-	ihr̄limam	disceptabant	adūsus	eum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
C	-	C	cum	ascendisset	autem	petrus	-	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissionem	-
Σ^T	-	Σ^T	quū	ascendisset	aūm	petrus	in	iherosolimā	disceptabāt	aduersus	illū	-	qui	erāt	ex	circūcissione	-
Σ^C	-	Σ^C	quū	ascendisset	aūm	petrus	in	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Σ^O	petrus g' n̄ p' multū temp' uoluit ire <    > in iherl̄mā & uocans in unū fr̄s & confirmans egressus ē inde copiosum q̄q' uerbum faciens per regiones docebat eos	Σ^O	cum	ascendiss&	autem	petrus	in	iherl̄mā	disceptabant	adūsus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^L	petrus igitur non post multo tempore uoluit ire in iherosolimam et conuocans in unū fr̄s et confirmans eos egressus est inde copiosum quoque uerbum faciens per regiones docebat eos	Λ^L	cum	ascendisset	aūm	petrus	-	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^M*	petrus igitur non post multo tempore uoluit ire in iherosolimam et conuocans in unū fr̄s et confirmans eos egressus est inde copiosum quoq' uerbum faciens per regiones docebat eos	Λ^M*	cum	ascendisset	-	petrus	-	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^M2	petrus igitur non post multo tempore uoluit ire in iherosolimam et conuocans in unū fr̄s et confirmans eos egressus est inde copiosum quoq' uerbum faciens per regione docebat eos	Λ^M2	cum	ascendisset	aūm	petrus	-	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^B*	-	Λ^B*	quum	ascendisset	aūm	petrus	-	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
Λ^B2	-	Λ^B2	cum	ascendisset	aūm	petrus	-	iherosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
X	-	X	cū	ascendiss&	aūm	petrus	-	iherosolimā	disceptabant	aduersus	illū	-	qui	erant	ex	circūcissione	-
κ^V	-	κ^V	cū	ascendiss&	auf	p&rus	-	iherosolimā	disputabant	aduersus	illū	-	q'	erant	ex	circūcissione	-
Ω^W	-	Ω^W	cum	uenisset	autem	petrus	-	ierosolimam	disceptabant	aduersus	illum	-	qui	erant	ex	circūcissione	-